

Publicatieblad

van de Europese Unie

L 32



Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

53e jaargang
4 februari 2010

Inhoud

II Niet-wetgevingshandelingen

INTERNATIONALE OVEREENKOMSTEN

- ★ **Informatie over de datum van inwerkingtreding van het WIPO-verdrag inzake auteursrecht en het WIPO-verdrag inzake uitvoeringen en fonogrammen** 1

VERORDENINGEN

- ★ **Verordening (EU) nr. 94/2010 van de Commissie van 3 februari 2010 houdende verhoging van de kwantitatieve grens voor de uitvoer van buiten het quotum geproduceerde suiker met betrekking tot het verkoopseizoen 2009/2010** 2

Verordening (EU) nr. 95/2010 van de Commissie van 3 februari 2010 tot vaststelling van de forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit 4

BESLUITEN

2010/56/EU:

- ★ **Besluit van de Commissie van 2 februari 2010 inzake de goedkeuring van de rekeningen van bepaalde betaalorganen in België, Duitsland, Malta, Portugal en Roemenië betreffende de door het Europees Landbouwarantiefonds (ELGF) gefinancierde uitgaven over het begrotingsjaar 2008 (Kennisgeving geschied onder nummer C(2010) 465)**..... 6

Prijs: 3 EUR

(Vervolg z.o.z.)

NL

Besluiten waarvan de titels mager zijn gedrukt, zijn besluiten van dagelijks beheer die in het kader van het landbouwbeleid zijn genomen en die in het algemeen een beperkte geldigheidsduur hebben.

Besluiten waarvan de titels vet zijn gedrukt en die worden voorafgegaan door een sterretje, zijn alle andere besluiten.

2010/57/EU:

- ★ **Besluit van de Commissie van 3 februari 2010 tot vaststelling van gezondheidsgaranties voor de doorvoer van paardachtigen die worden vervoerd door de in bijlage I bij Richtlijn 97/78/EG van de Raad opgenomen gebieden** (*Kennisgeving geschied onder nummer C(2010) 509*) ⁽¹⁾ 9



⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

II

(Niet-wetgevingshandelingen)

INTERNATIONALE OVEREENKOMSTEN

Informatie over de datum van inwerkingtreding van het WIPO-verdrag inzake auteursrecht en het WIPO-verdrag inzake uitvoeringen en fonogrammen

Het WIPO-verdrag inzake auteursrecht en het WIPO-verdrag inzake uitvoeringen en fonogrammen, die op 20 december 1996 te Genève zijn aangenomen, zullen voor wat de Europese Unie betreft op 14 maart 2010 in werking treden.

VERORDENINGEN

VERORDENING (EU) Nr. 94/2010 VAN DE COMMISSIE

van 3 februari 2010

houdende verhoging van de kwantitatieve grens voor de uitvoer van buiten het quotum geproduceerde suiker met betrekking tot het verkoopseizoen 2009/2010

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gelet op het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten en specifieke bepalingen voor een aantal landbouwproducten („integrale-GMO-verordening”) ⁽¹⁾, en met name op artikel 61, eerste alinea, onder d), juncto artikel 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Op grond van artikel 61, eerste alinea, onder d), van Verordening (EG) nr. 1234/2007 mag suiker of isoglucose die boven het in artikel 56 van die verordening bedoelde quotum wordt geproduceerd, slechts worden uitgevoerd binnen de kwantitatieve grens die de Commissie vaststelt met inachtneming van de verbintenissen die uit internationale, door de Unie gesloten overeenkomsten, voortvloeien.
- (2) Bij Verordening (EG) nr. 951/2006 van de Commissie ⁽²⁾ zijn bijzondere uitvoeringsbepalingen voor de uitvoer van buiten het quotum geproduceerde suiker vastgesteld, met name ten aanzien van de afgifte van uitvoercertificaten. De kwantitatieve grens moet evenwel per verkoopseizoen worden vastgesteld, met inachtneming van de mogelijkheden die zich op de uitvoermarkten voordoen.
- (3) Bij Verordening (EG) nr. 274/2009 van de Commissie ⁽³⁾ is voor het verkoopseizoen 2009/2010 de kwantitatieve grens voor de uitvoer van buiten het quotum geproduceerde suiker vastgesteld op 1 350 000 t. Deze grens werd door aanvragen voor uitvoercertificaten echter snel overschreden. Bij Verordening (EG) nr. 1106/2009 van de Commissie ⁽⁴⁾ is daarom een aanvaardingspercentage voor de afgifte van uitvoercertificaten vastgesteld en is de mogelijkheid tot het indienen van uitvoercertificaataanvragen voor buiten het quotum geproduceerde suiker geschorst. Toen de grens van 1 350 000 t werd vastgesteld, waren de economische omstandigheden van die aard dat niet kon worden uitgesloten dat uitvoer van buiten het quotum geproduceerde suiker als gesubsidieerd kon worden beschouwd, aangezien de mogelijkheid bestond dat de gemiddelde suikerproductiekost in de Unie de verkoopprijs van buiten het quotum geproduceerde suiker op de uitvoermarkt overtrof. Bijgevolg mochten de uit te voeren hoeveelheden buiten het quotum geproduceerde suiker de uit de bovengenoemde in-

ternationale verbintenissen van de Unie voortvloeiende grenzen niet overstijgen.

- (4) Sinds het begin van 2009 zijn de globale economische omstandigheden in de suikersector significant gewijzigd. Begin januari 2010 zijn de wereldmarktprijzen voor witte suiker meer dan verdubbeld en bereikten zij op de Londense termijngoederenmarkt ongeveer 500 EUR per ton. Tegelijkertijd zijn de prijzen op de suikermarkt in de Unie in overeenstemming met de institutionele referentieprijzen gedaald.
- (5) In de huidige economische omstandigheden ligt de gemiddelde suikerbietproductiekost lager dan de verkoopprijs van buiten het quotum geproduceerde suikerbiet. Bovendien ligt de verkoopprijs van buiten het quotum geproduceerde suiker op de wereldmarkt hoger dan de gemiddelde suikerproductiekost in de Unie. Zolang deze omstandigheden blijven gelden, kan de uitvoer van buiten het quotum geproduceerde suiker dan ook niet als gesubsidieerd worden beschouwd. Uitvoer die de uitvoersubsidieverbintenissen van de Unie overstijgt, kan bijgevolg plaatsvinden zonder dat de verplichtingen die voor de Unie uit het lidmaatschap van de Wereldhandelsorganisatie voortvloeien, worden geschonden.
- (6) Volgens de meest recente beschikbare informatie staat het vast dat, dankzij uitzonderlijk gunstige weersomstandigheden in 2009, grote hoeveelheden buiten het quotum geproduceerde suiker in de Unie zullen worden geproduceerd. Deze hoeveelheid wordt momenteel op ongeveer 4 100 000 ton geschat. Rekening houdende met alle mogelijke afzetmarkten voor deze suiker, in het bijzonder de vraag van de chemische industrie naar industriële suiker, wordt geschat dat ten minste 500 000 t nog voor uitvoer beschikbaar zal zijn.
- (7) Vanwege het tijdens het verkoopseizoen 2009/2010 verwachte overschot in de Unie en de uitzonderlijk hoge wereldmarktprijzen die het resultaat zijn van een zeer moeilijke bevoorradingssituatie, verdient het de voorkeur om het overblijvende suikeroverschot in de Unie uit te voeren in plaats van het naar het volgende verkoopseizoen over te dragen. Door de kwantitatieve grens voor het verkoopseizoen 2009/2010 te verhogen, zal aan suikerproducenten en suikerbietentelers in de Unie de kans worden geboden om uit de huidige gunstige uitvoermogelijkheden voordeel te halen. De kwantitatieve grens dient daarom te worden verhoogd.

⁽¹⁾ PB L 299 van 16.11.2007, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 178 van 1.7.2006, blz. 24.

⁽³⁾ PB L 91 van 3.4.2009, blz. 16.

⁽⁴⁾ PB L 304 van 19.11.2009, blz. 3.

- (8) Volgens de huidige ramingen kunnen de wereldmarktsuikerprijzen vanaf de tweede helft van 2010 beginnen te dalen. Om ervoor te zorgen dat de extra uitvoer van buiten het quotum geproduceerde suiker de subsidieverbintenissen van de Unie niet in gevaar brengt, is het aangewezen om de indiening van uitvoercertificaataanvragen tot 30 juni 2010 te beperken en de geldigheidsduur van uitvoercertificaten tot één maand te verminderen.
- (9) De concurrentiepositie van suiker die uit de Unie wordt uitgevoerd naar bepaalde dichtbij gelegen bestemmingen en naar derde landen die EU-producten een preferentiële behandeling bij invoer geven, is momenteel bijzonder gunstig. Met het oog op het ontbreken van de juiste instrumenten voor het verlenen van wederzijdse bijstand in de strijd tegen onregelmatigheden, moeten bepaalde dichtbij gelegen bestemmingen worden uitgesloten als in aanmerking komende bestemming voor de uitvoer van buiten het quotum geproduceerde suiker, om het risico van fraude tot een minimum te beperken en misbruik in verband met eventuele wederinvoer of het opnieuw binnenbrengen in de Unie van de betrokken producten te voorkomen.
- (10) Het Beheerscomité voor de gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten heeft geen advies uitgebracht binnen de door zijn voorzitter vastgestelde termijn,
- a) derde landen: Andorra, Liechtenstein, de Heilige Stoel (Vaticaanstad), San Marino, Kroatië, Bosnië en Herzegovina, Servië⁽¹⁾, Montenegro, Albanië en de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië;
- b) gebieden van de lidstaten die geen deel uitmaken van het douanegebied van de Unie: de Faeröer, Groenland, Helgoland, Ceuta, Melilla, de gemeenten Livigno en Campione d'Italia, en de gebieden van de Republiek Cyprus waarover de regering van de Republiek Cyprus niet feitelijk het gezag uitoefent;
- c) Europese grondgebieden waarvan de buitenlandse betrekkingen door een lidstaat worden behartigd en die geen deel uitmaken van het douanegebied van de Unie: Gibraltar.

Artikel 2

Geldigheid van de uitvoercertificaten

In afwijking van artikel 5 van Verordening (EG) nr. 951/2006, zijn de uitvoercertificaten die in het kader van de in artikel 1, lid 1, vastgestelde verhoging van de kwantitatieve grens zijn afgegeven, geldig gedurende 30 dagen.

Artikel 3

Schorsing van het afgeven van uitvoercertificaten

De artikelen 7 sexies en 9 van Verordening (EG) nr. 951/2006 zijn van overeenkomstige toepassing.

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Zij vervalt op 30 juni 2010.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verhoging van de kwantitatieve grens voor de uitvoer van buiten het quotum geproduceerde suiker

1. Onverminderd Verordening (EG) nr. 274/2009 en Verordening (EG) nr. 1106/2009, mag voor het verkoopseizoen 2009/2010 een extra hoeveelheid van 500 000 ton buiten het quotum geproduceerde witte suiker van GN-code 1701 99 zonder restitutie worden uitgevoerd.

2. Uitvoer binnen de in lid 1 vastgestelde kwantitatieve grens is toegestaan voor alle bestemmingen, met uitsluiting van:

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 3 februari 2010.

Voor de Commissie
De voorzitter
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ Alsmede Kosovo, als omschreven in Resolutie nr. 1244 van de VN-Veilighedsraad van 10 juni 1999.

VERORDENING (EU) Nr. 95/2010 VAN DE COMMISSIE
van 3 februari 2010
tot vaststelling van de forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gelet op het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten en specifieke bepalingen voor een aantal landbouwproducten („integrale-GMO-verordening”) ⁽¹⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1580/2007 van de Commissie van 21 december 2007 tot vaststelling van bepalingen voor de uitvoering van de Verordeningen (EG) nr. 2200/96, (EG) nr. 2201/96 en (EG) nr. 1182/2007 van de Raad in de sector groenten en fruit ⁽²⁾, en met name op artikel 138, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

Bij Verordening (EG) nr. 1580/2007 zijn, op grond van de resultaten van de multilaterale handelsbesprekingen van de Uruguayronde, de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de perioden die in bijlage XV, deel A, bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 138 van Verordening (EG) nr. 1580/2007 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld in de bijlage bij de onderhavige verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 4 februari 2010.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 3 februari 2010.

Voor de Commissie,
namens de voorzitter,
Jean-Luc DEMARTY
Directeur-generaal Landbouw en
plattelandontwikkeling

⁽¹⁾ PB L 299 van 16.11.2007, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 350 van 31.12.2007, blz. 1.

BIJLAGE

Forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit

(EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	IL	106,9
	JO	75,8
	MA	64,7
	TN	112,2
	TR	100,3
	ZZ	92,0
0707 00 05	JO	101,4
	MA	74,1
	TR	133,1
	ZZ	102,9
0709 90 70	MA	134,6
	TR	147,2
	ZZ	140,9
0709 90 80	EG	85,3
	ZZ	85,3
0805 10 20	EG	52,8
	IL	53,3
	MA	52,4
	TN	48,7
	TR	54,7
	ZZ	52,4
0805 20 10	IL	154,9
	MA	85,1
	TR	62,0
	ZZ	100,7
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	56,0
	EG	55,8
	IL	75,3
	JM	92,7
	MA	86,1
	PK	45,1
	TR	63,8
	ZZ	67,8
0805 50 10	EG	88,6
	IL	81,9
	TR	71,4
	ZZ	80,6
0808 10 80	CA	76,7
	CL	60,1
	CN	66,5
	MK	27,2
	US	118,3
	ZZ	69,8
0808 20 50	CN	58,8
	TR	84,8
	US	101,8
	ZA	99,9
	ZZ	86,3

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1833/2006 van de Commissie (PB L 354 van 14.12.2006, blz. 19). De code „ZZ” staat voor „overige oorsprong”.

BESLUITEN

BESLUIT VAN DE COMMISSIE

van 2 februari 2010

inzake de goedkeuring van de rekeningen van bepaalde betaalorganen in België, Duitsland, Malta, Portugal en Roemenië betreffende de door het Europees Landbouwggarantiefonds (ELGF) gefinancierde uitgaven over het begrotingsjaar 2008

(Kennisgeving geschied onder nummer C(2010) 465)

(Slechts de teksten in de Duitse, de Franse, de Maltese, de Nederlandse, de Portugese en de Roemeense taal zijn authentiek)

(2010/56/EU)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gelet op het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1290/2005 van de Raad van 21 juni 2005 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid⁽¹⁾, en met name op artikel 30 en artikel 32, lid 8,

Na raadpleging van het Comité voor de landbouwfondsen,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Beschikking 2009/367/EG van de Commissie⁽²⁾ zijn voor het begrotingsjaar 2008 de rekeningen van alle betaalorganen goedgekeurd, behalve die van het Belgische betaalorgaan ALV, het Duitse betaalorgaan Baden-Württemberg, het Griekse betaalorgaan OPEKEPE, het Italiaanse betaalorgaan ARBEA, het Maltese betaalorgaan MRRA, het Portugese betaalorgaan IFAP en het Roemeense betaalorgaan PIAA.
- (2) Nadat nieuwe gegevens zijn verstrekt en aanvullende controles zijn verricht, kan de Commissie nu een besluit nemen over de volledigheid, de juistheid en de waarheidsgetrouwheid van de rekeningen die zijn ingediend door het Belgische betaalorgaan ALV, het Duitse betaalorgaan Baden-Württemberg, het Maltese betaalorgaan MRRA, het Portugese betaalorgaan IFAP en het Roemeense betaalorgaan PIAA.
- (3) In artikel 10, lid 2, eerste alinea, van Verordening (EG) nr. 885/2006 van de Commissie van 21 juni 2006 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1290/2005 van de Raad met betrekking tot de erkenning

van de betaalorganen en andere instanties en de goedkeuring van de rekeningen inzake het ELGF en het ELFPO⁽³⁾ is bepaald dat het bedrag dat overeenkomstig het in lid 1, eerste alinea, van dat artikel bedoelde besluit tot goedkeuring van de rekeningen moet worden ingevorderd bij of betaald aan elke lidstaat, wordt vastgesteld door de voorschotten die tijdens het begrotingsjaar in kwestie, in dit geval 2008, zijn betaald, af te trekken van de overeenkomstig lid 1 van dat artikel voor datzelfde jaar erkende uitgaven. Dit bedrag wordt afgetrokken van of opgeteld bij de voorschotten op de uitgaven van de tweede maand na de maand waarin het besluit tot goedkeuring van de rekeningen is vastgesteld.

- (4) Krachtens artikel 32, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1290/2005 worden de financiële gevolgen van de niet-invordering van in verband met onregelmatigheden verschuldigde bedragen voor 50 % door de betrokken lidstaat en voor 50 % door de Gemeenschapsbegroting gedragen als de invordering niet heeft plaatsgevonden binnen vier jaar na de datum van het eerste administratieve of gerechtelijke proces-verbaal, of binnen acht jaar na die datum als over de terugvordering een zaak is aangespannen bij een nationale rechtbank. In artikel 32, lid 3, van die verordening is bepaald dat de lidstaten de Commissie bij de indiening van de jaarrekeningen een samenvattend overzicht van de in verband met onregelmatigheden ingeleide terugvorderingsprocedures moeten bezorgen. Uitvoeringsbepalingen met betrekking tot de verplichting voor de lidstaten de nog niet teruggekregen bedragen mee te delen zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 885/2006. In bijlage III bij die verordening is de modeltabel opgenomen die de lidstaten in 2009 moesten indienen. Op basis van de door de lidstaten ingevulde tabellen moet de Commissie een besluit vaststellen over de financiële gevolgen van het na respectievelijk vier of acht jaar nog steeds achterwege blijven van invordering van in verband met onregelmatigheden terug te betalen bedragen. Een dergelijk besluit staat niet in de weg aan latere conformiteitsbesluiten op grond van artikel 32, lid 8, van Verordening (EG) nr. 1290/2005.

⁽¹⁾ PB L 209 van 11.8.2005, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 111 van 5.5.2009, blz. 44.

⁽³⁾ PB L 171 van 23.6.2006, blz. 90.

- (5) Overeenkomstig artikel 32, lid 6, van Verordening (EG) nr. 1290/2005 kunnen de lidstaten besluiten de terugvordering niet voort te zetten. Een dergelijk besluit kan alleen worden genomen indien het totaal van de reeds gemaakte en de nog te verwachten terugvorderingskosten hoger is dan het terug te vorderen bedrag of indien de invordering onmogelijk blijkt als gevolg van de overeenkomstig het nationale recht geconstateerde en erkende insolventie van de debiteur of van de personen die juridisch aansprakelijk zijn voor de onregelmatigheid. Als dat besluit is genomen binnen vier jaar na de datum van het eerste administratief of gerechtelijk proces-verbaal, of binnen acht jaar na die datum indien over de terugvordering een zaak is aangespannen bij nationale rechtbanken, worden de financiële gevolgen van het achterwege blijven van de invordering voor 100 % door de Gemeenschapsbegroting gedragen. De bedragen waarvoor de lidstaten hebben besloten de terugvordering niet voort te zetten, en de redenen voor dat besluit moeten worden vermeld in het in artikel 32, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1290/2005 bedoelde samenvattende overzicht. Die bedragen worden niet ten laste van de betrokken lidstaten gebracht en worden bijgevolg gedragen door de Gemeenschapsbegroting. Het desbetreffende besluit staat niet in de weg aan latere conformiteitsbesluiten op grond van artikel 32, lid 8, van de genoemde verordening.
- (6) Bij de goedkeuring van de rekeningen van de betrokken betaalorganen moet de Commissie rekening houden met de bedragen die op grond van Beschikking 2009/367/EG reeds zijn ingehouden op de betalingen aan de betrokken lidstaten.
- (7) Overeenkomstig artikel 30, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1290/2005 staat het onderhavige besluit niet in de weg aan latere besluiten van de Commissie waarbij

uitgaven die niet overeenkomstig de communautaire voorschriften blijken te zijn gedaan, alsnog aan communautaire financiering worden onttrokken,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

De rekeningen van het Belgische betaalorgaan ALV, het Duitse betaalorgaan Baden-Württemberg, het Maltese betaalorgaan MRRA, het Portugese betaalorgaan IFAP en het Roemeense betaalorgaan PIAA betreffende de door het Europees Landbouwgarrantiefonds (ELGF) gefinancierde uitgaven over het begrotingsjaar 2008 worden goedgekeurd.

De bedragen die op grond van deze beschikking bij de betrokken lidstaten moeten worden ingevorderd of aan hen moeten worden betaald, met inbegrip van de bedragen die voortvloeien uit de toepassing van artikel 32, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1290/2005, worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Dit besluit is gericht tot het Koninkrijk België, de Bondsrepubliek Duitsland, de Republiek Malta, de Portugese Republiek en Roemenië.

Gedaan te Brussel, 2 februari 2010.

Voor de Commissie

Mariann FISCHER BOEL

Lid van de Commissie

GOEDKEURING VAN DE REKENINGEN VAN DE BETAALORGANEN

BEGROTINGSJAAR 2008

BIJ DE LIDSTAAT IN TE VORDEREN OF AAN DE LIDSTAAT TE BETALEN BEDRAG

LS		2008 — Uitgaven/bestemmingsontvangsten van de betaalorganen waarvan de rekeningen zijn		Totaal a + b	Verlagingen en schorsingen voor het hele begrotingsjaar ⁽¹⁾	Verlagingen overeenkomstig artikel 32 van Verordening (EG) nr. 1290/2005	Totaal na verlagingen en schorsingen	Betalingen aan de lidstaat voor het begrotingsjaar	Bij de lidstaat in te vorderen (-) of aan de lidstaat te betalen (+) bedrag ⁽²⁾
		goedgekeurd	afgesplitst						
		= in de jaarlijkse declaratie opgenomen uitgaven/bestemmingsontvangsten	= totaal van de in de maandelijkse declaraties opgenomen uitgaven/bestemmingsontvangsten						
		a	b	c = a + b	d	e	f = c + d + e	g	h = f - g
BE	EUR	706 129 444,37	0,00	706 129 444,37	- 593,30	- 61 021,93	706 067 829,14	706 201 150,75	- 133 321,61
DE	EUR	5 100 883 643,72	0,00	5 100 883 643,72	- 37 390,29	2 896 241,51	5 097 950 011,92	5 101 133 812,30	- 3 183 800,38
MT	EUR	2 470 040,90	0,00	2 470 040,90	- 177,28	0,00	2 469 863,62	2 472 341,64	- 2 478,02
PT	EUR	720 183 268,38	0,00	720 183 268,38	- 148 413,94	- 217 121,39	719 817 733,05	720 094 153,57	- 276 420,52
RO	EUR	462 680 727,14	0,00	462 680 727,14	- 8 629 639,25	0,00	454 051 087,89	461 870 850,36	- 7 819 762,47

LS		Op grond van Beschikking 2009/367/EG bij de lidstaat ingevorderd (-) of aan de lidstaat betaald (+) bedrag	Bij de lidstaat in te vorderen (-) of aan de lidstaat te betalen (+) bedrag ⁽²⁾	Uitgaven ⁽³⁾	Bestemmingsontvangsten ⁽³⁾	Suikerfonds		Artikel 32 (= e)	Totaal (= h)
						Uitgaven ⁽⁴⁾	Bestemmingsontvangsten ⁽⁴⁾		
						i	j = h - i	i	j
				05 07 01 06	67 01	05 02 16 02	68 03	67 02	
BE	EUR	- 129 316,43	- 4 005,18	2 506,07	0,00	0,00	0,00	- 6 511,25	- 4 005,18
DE	EUR	- 3 158 445,95	- 25 354,43	- 3 644,61	- 4,69	0,00	0,00	- 21 705,13	- 25 354,43
MT	EUR	0,00	- 2 478,02	0,00	- 2 478,02	0,00	0,00	0,00	- 2 478,02
PT	EUR	0,00	- 276 420,52	- 59 299,13	0,00	0,00	0,00	- 217 121,39	- 276 420,52
RO	EUR	0,00	- 7 819 762,47	- 7 819 762,47	0,00	0,00	0,00	0,00	- 7 819 762,47

⁽¹⁾ De verlagingen en schorsingen omvatten die welke in het kader van de regeling voor de betalingen zijn verricht, en voorts met name de correcties wegens de overschrijdingen van de betalingstermijn die plaatsvonden in de maanden augustus, september en oktober 2008.

⁽²⁾ Het bedrag waarvan is uitgegaan bij de berekening van het bij de lidstaat in te vorderen of aan de lidstaat te betalen bedrag, is het totaal van de jaarlijkse declaratie in het geval van de goedgekeurde uitgaven (kolom a), respectievelijk het totaal van de maandelijkse declaraties in het geval van de afgesplitste uitgaven (kolom b). Toe te passen wisselkoers: artikel 7, lid 2, van Verordening (EG) nr. 883/2006.

⁽³⁾ Een eventuele aanpassing van de bestemmingsontvangsten in het voordeel van de lidstaat moet worden gedeclareerd ten laste van post 05 07 01 06.

⁽⁴⁾ Een eventuele aanpassing van de bestemmingsontvangsten voor het Suikerfonds in het voordeel van de lidstaat moet worden gedeclareerd ten laste van post 05 02 16 02.

NB: Nomenclatuur 2010: 05 07 01 06, 05 02 16 02, 67 01, 67 02, 68 03.

BESLUIT VAN DE COMMISSIE**van 3 februari 2010****tot vaststelling van gezondheidsgaranties voor de doorvoer van paardachtigen die worden vervoerd door de in bijlage I bij Richtlijn 97/78/EG van de Raad opgenomen gebieden***(Kennisgeving geschied onder nummer C(2010) 509)***(Voor de EER relevante tekst)**

(2010/57/EU)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gelet op het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gelet op Richtlijn 91/496/EEG van de Raad van 15 juli 1991 tot vaststelling van de beginselen voor de organisatie van de veterinaire controles voor dieren uit derde landen die in de Gemeenschap worden binnengebracht en tot wijziging van de Richtlijnen 89/662/EEG, 90/425/EEG en 90/675/EEG ⁽¹⁾, en met name op artikel 9, lid 1, onder c),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Artikel 4 van Richtlijn 91/496/EEG bepaalt dat de lidstaten erop moeten toezien dat zendingen dieren uit derde landen in grensinspectieposten worden onderworpen aan een controle van de documenten en aan een overeenstemmingscontrole om zich te vergewissen van hun verdere bestemming, met name in geval van dieren in doorvoer. Naar deze grensinspectieposten wordt verwezen in bijlage II bij Richtlijn 97/78/EG van de Raad van 18 december 1997 tot vaststelling van de beginselen voor de organisatie van de veterinaire controles voor producten die uit derde landen in de Gemeenschap worden binnengebracht ⁽²⁾.
- (2) Artikel 9, lid 1, van Richtlijn 91/496/EEG bepaalt dat de lidstaten onder bepaalde voorwaarden toestemming moeten geven voor de doorvoer van dieren uit een derde land naar een ander derde land of naar hetzelfde derde land. In dat artikel wordt onder c) met name bepaald dat uit de in artikel 4 bedoelde controles moet blijken dat de dieren aan de voorschriften van Richtlijn 91/496/EEG voldoen of, wanneer het gaat om dieren die vallen onder de in bijlage A bij Richtlijn 90/425/EEG van de Raad ⁽³⁾ bedoelde richtlijnen, gezondheidsgaranties bieden die ten minste gelijkwaardig zijn aan die van die voorschriften.
- (3) Naar Richtlijn 90/426/EEG van de Raad van 26 juni 1990 tot vaststelling van veterinaire voorschriften voor het verkeer van paardachtigen en de invoer van paardachtigen uit derde landen ⁽⁴⁾ wordt verwezen in bij-

lage A bij Richtlijn 90/425/EEG. Hoofdstuk III van Richtlijn 90/426/EEG stelt de gelijkwaardige gezondheidsgaranties voor paardachtigen vast.

- (4) Beschikking 92/260/EEG van de Commissie van 10 april 1992 inzake veterinaire voorschriften en veterinaire certificering voor tijdelijke toelating van geregistreerde paarden ⁽⁵⁾ stelt modelgezondheidscertificaten vast voor de tijdelijke toelating van geregistreerde paarden in de Unie, waarbij rekening wordt gehouden met de verschillende diergezondheidsituaties in derde landen. Die certificaten bieden de nodige gezondheidsgaranties voor het vervoer van paardachtigen uit een derde land, gebied of deel daarvan naar een ander derde land of gebied, of een ander deel van hetzelfde derde land of gebied. De gezondheidsgaranties in die certificaten moeten worden beschouwd als de referentievoorwaarden voor de doorvoer van paardachtigen door de Unie.
- (5) Beschikking 2004/211/EG van de Commissie van 6 januari 2004 tot vaststelling van de lijst van derde landen en delen van hun grondgebied waaruit de lidstaten de invoer toestaan van levende paardachtigen en sperma, eicellen en embryo's van paarden ⁽⁶⁾ bepaalt dat de lidstaten de tijdelijke toelating en invoer van geregistreerde paarden uit derde landen of delen van die derde landen, opgenomen in bijlage I bij die beschikking, moeten toestaan. Zij deelt de derde landen ook in in gezondheidscategorieën afhankelijk van hun diergezondheidsituatie. Met die gezondheidscategorieën moet rekening worden gehouden bij de doorvoer van paardachtigen door de Unie.
- (6) Beschikking 2008/907/EG van de Commissie van 3 november 2008 tot vaststelling van gezondheidsgaranties voor het vervoer van paardachtigen van een derde land naar een ander derde land overeenkomstig artikel 9, lid 1, onder c), van Richtlijn 91/496/EEG van de Raad ⁽⁷⁾ bepaalt dat paardachtigen van herkomst uit een derde land en met een ander derde land als bestemming, afkomstig moeten zijn uit een in bijlage I bij Beschikking 92/260/EEG vermeld derde land. Zij bepaalt ook dat dergelijke paardachtigen vergezeld moeten gaan van een certificaat met de titel „Doorvoercertificaat voor het vervoer van paardachtigen van een derde land naar een ander derde land”. Dat certificaat houdt rekening met de in Beschikking 92/260/EEG vastgestelde modelgezondheidscertificaten.

⁽¹⁾ PB L 268 van 24.9.1991, blz. 56.

⁽²⁾ PB L 24 van 30.1.1998, blz. 9.

⁽³⁾ PB L 224 van 18.8.1990, blz. 29.

⁽⁴⁾ PB L 224 van 18.8.1990, blz. 42.

⁽⁵⁾ PB L 130 van 15.5.1992, blz. 67.

⁽⁶⁾ PB L 73 van 11.3.2004, blz. 1.

⁽⁷⁾ PB L 327 van 5.12.2008, blz. 22.

- (7) Omdat de diergezondheidsgaranties voor de invoer van paardachtigen ten minste even stringent zijn als die voor de tijdelijke toelating van geregistreerde paarden, moet de doorvoer van paardachtigen die door de in bijlage I bij Richtlijn 97/78/EG opgenomen gebieden worden vervoerd, niet alleen worden toegestaan uit derde landen, gebieden of delen daarvan waaruit de tijdelijke toelating van geregistreerde paarden overeenkomstig Beschikking 2004/211/EG is toegestaan, maar ook uit derde landen, gebieden of delen daarvan waaruit de permanente invoer overeenkomstig die beschikking is toegestaan.
- (8) Voor de duidelijkheid van de EU-wetgeving moet Beschikking 2008/907/EG worden ingetrokken.
- (9) De in dit besluit vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De lidstaten staan de doorvoer toe van paardachtigen die door de in bijlage I bij Richtlijn 97/78/EG opgenomen gebieden worden vervoerd van een derde land, gebied of deel daarvan naar een ander of hetzelfde derde land, gebied of deel daarvan, mits de paardachtigen:

- a) afkomstig zijn uit een derde land, gebied of deel daarvan waaruit de tijdelijke toelating of invoer van geregistreerde paarden is toegestaan, als respectievelijk aangegeven in de kolommen 6 of 8 van bijlage I bij Beschikking 2004/211/EG;
- b) vergezeld gaan van een individueel certificaat, getiteld „Diergezondheidscertificaat voor de doorvoer van paardachtigen”, als bedoeld in lid 2;

2. Het diergezondheidscertificaat voor de doorvoer van paardachtigen bestaat uit:

- a) de secties I, II en III van het model van diergezondheids-certificaat, vastgesteld in bijlage II bij Beschikking

92/260/EEG, met uitzondering van de voorschriften voor virale paardenarthritis onder e), v), van sectie III, overeenkomend met de gezondheidscategorie waarin het derde land, gebied of deel daarvan is ingedeeld overeenkomstig de vermelding in kolom 5 van bijlage I bij Beschikking 2004/211/EG, en

- b) naast de voorschriften, vastgesteld onder a), de volgende secties IV en V:

„IV. Paardachtigen afkomstig van:
(Vul derde land/gebied van verzending in)

en bestemd voor:
(Vul derde land/gebied van bestemming in)

V. Stempel en handtekening van de officiële dierenarts:
.....”

3. In geval van geregistreerde paarden wordt in afwijking van lid 2, onder a), de lijst van derde landen in sectie III, onder d), derde streepje, van de modellen van diergezondheidscertificaten A tot en met E in bijlage II bij Beschikking 92/260/EEG vervangen door de lijst van derde landen, gebieden of delen daarvan, ingedeeld in de gezondheidscategorieën A tot en met E in kolom 5 van bijlage I bij Beschikking 2004/211/EG.

Artikel 2

Beschikking 2008/907/EG wordt ingetrokken.

Artikel 3

Dit besluit is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 3 februari 2010.

Voor de Commissie

Androulla VASSILIOU

Lid van de Commissie

Abonnementsprijzen 2010 (excl. btw, incl. verzendkosten voor normale verzending)

<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	1 100 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, papieren versie + cd-rom (jaarlijks)	22 officiële talen van de Europese Unie	1 200 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	770 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, cd-rom (maandelijks) (cumulatief)	22 officiële talen van de Europese Unie	400 EUR per jaar
<i>Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie</i> (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen), cd-rom, verschijnt twee keer per week	Meertalig: 23 officiële talen van de Europese Unie	300 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , C-serie „Vergelijkende onderzoeken”	Taal (talen) van het (de) vergelijkende onderzoek(en)	50 EUR per jaar

Het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, dat in de officiële talen van de Europese Unie verschijnt, is verkrijgbaar in 22 verschillende taalversies. Het abonnement omvat de L-serie (Wetgeving) en de C-serie (Mededelingen en bekendmakingen).

Ieder abonnement geldt slechts voor één enkele taalversie.

Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 920/2005 van de Raad, bekendgemaakt in *Publicatieblad L 156* van 18 juni 2005, waarin is bepaald dat de instellingen van de Europese Unie tijdelijk niet verplicht zijn om alle rechtsbesluiten in het lers te redigeren en in die taal bekend te maken, worden de in het lers opgestelde nummers van het *Publicatieblad* apart verkocht.

Het abonnement op het *Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie* (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen) omvat alle 23 officiële taalversies op één meertalige cd-rom.

Op verzoek kunnen de abonnees op het *Publicatieblad van de Europese Unie* eveneens de verschillende bijlagen van het *Publicatieblad* ontvangen. De abonnees worden op de hoogte gebracht van het verschijnen van bijlagen door middel van een „Bericht aan de lezer” in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

In 2010 worden cd-formaten vervangen door dvd-formaten.

Verkoop en abonnementen

Abonnementen op verscheidene niet-kosteloze publicaties, zoals het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, zijn verkrijgbaar bij onze verkoopkantoren. Een lijst met verkoopkantoren is te vinden op het volgende internetadres:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_nl.htm

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) heeft u direct en gratis toegang tot het recht van de Europese Unie. Op deze website kunt u het *Publicatieblad van de Europese Unie* raadplegen. U vindt er eveneens de verdragen, de wetgeving, de jurisprudentie en de voorbereidende wetgevende besluiten.

Meer informatie over de Europese Unie is te vinden op de volgende website: <http://europa.eu>



Bureau voor publicaties van de Europese Unie
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

NL